



Los Angeles Unified School District Migrant Education Program Family Work Questionnaire



Your children may be eligible to receive **FREE** educational and health services.
Possible services may include:

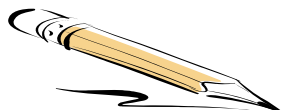
- After-School Tutoring
- Summer College Academies
- Saturday School
- Summer Outdoor Camp
- Preschool Programs
- Summer Science Academies
- Help Recovering High School Credits
- Dental Screenings/Medical Referrals

Parents receive training on:

how to become involved in school, how to support their children's academic success, requirements for college admissions. Other services may include classes to obtain a GED certificate, which is an equivalent to a high school diploma.

Have you or anyone in your family/household worked or traveled to look for work in any of the following jobs in the last 3 years? If so, did your children move as well? (Please check all the agricultural and fishing jobs, temporary and seasonal, that apply.)			
<input type="checkbox"/> Field Work/ Agriculture	<input type="checkbox"/> Orchard <i>Examples:</i> (pick, prune, sort fruit, nut trees, vines, etc.)	<input type="checkbox"/> Nursery <i>Examples:</i> (plant, cultivate, harvest flowers, plants, trees, bushes, herbs, sod, etc.)	<input type="checkbox"/> Fishing <i>Examples:</i> (catch, sort, pack, process, transport fish or shellfish, etc.)
<input type="checkbox"/> Dairy/Farm/Ranch/ Livestock	<input type="checkbox"/> Packing <i>Examples:</i> (process, store, freeze, can, pack fruits, vegetables, meats, etc.)	<input type="checkbox"/> Food Processing <i>Examples:</i> (prepare, process foods like tomato sauce, fruit jellies, chili sauce; processing of wheat or flour for tortilla items, pack cut or pack an assortment of meats.)	<input type="checkbox"/> Forestry/Lumber

Important: Proof of family income or immigration status is **NOT** required to receive services. This information is considered confidential and to be used only in providing educational services.



Please provide the following information so that one of our staff members may contact you to verify the eligibility of your children:

Parent(s)/Guardian(s) Name: _____ Date: _____

Address: _____ City: _____ Zip Code: _____

Home phone: (_____) _____ Cell Phone: (_____) _____

What is the best time to call you? 8am-12pm 12pm-6pm 6pm-8pm

Student Name's: _____

Student's School: _____ Grade: _____

~~~~~  
\*\*\* TO HOME SCHOOL STAFF\*\*

Please return all completed forms to the Migrant Education Program, Beaudry Bldg. 29<sup>th</sup> Floor, within two weeks of student's enrollment, so that services can be made available to eligible families.  
Please call (213) 241-0510 for more information.



Distrito Escolar Unificado de Los Ángeles  
Programa de Educación Migrante  
Cuestionario Sobre el Trabajo de la Familia



Sus hijos pueden ser elegibles para recibir servicios educativos y de salud **GRATUITOS**.  
Algunos servicios pueden incluir:

- Tutoría Después de Clases
- Clases los Sábados
- Programas de Preparación para el Kinder
- Ayuda para Recuperar Unidades de la Preparatoria (High School)
- Academias Universitarias en el Verano
- Campamento al Aire Libre en el Verano
- Academias de Ciencias en el Verano
- Exámenes Dentales/Referencias Médicas

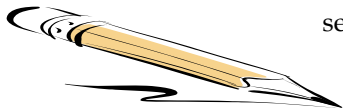
**Los padres pueden recibir entrenamiento para:**

Involucrarse en la escuela, apoyar el logro académico de sus hijos, conocer los requisitos de admisión al colegio. Otros servicios pueden incluir: clases para obtener el certificado del GED, que es un equivalente al diploma de la preparatoria (High School).

| <p><b>¿Usted o algún miembro de su familia ha trabajado o ha viajado para buscar empleo en algunos de los siguientes trabajos en los últimos 3 años? Si es así, sus hijos se movieron también? (Por favor indique todos los trabajos agrícolas y/o de pesca, ya sea temporales y/o de temporada, que apliquen.)</b></p> |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><input type="checkbox"/> <b>Trabajo de Campo/Agricultura</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                     | <p><input type="checkbox"/> <b>Huerta</b><br/><u>Ejemplos:</u> (pizar, podar y seleccionar frutas, árboles de nueces, viñas, etc.)</p>                                        | <p><input type="checkbox"/> <b>Vivero</b><br/><u>Ejemplos:</u> (sembrar, cultivar, plantar, cosechar flores, plantas, árboles, arbustos, hierbas, siembra del césped, etc.)</p>                                                                                                                      | <p><input type="checkbox"/> <b>Pesca</b><br/><u>Ejemplos:</u> (pescar, sortear, empacar, procesar, transportar pescado o mariscos, etc.)</p> |
| <p><input type="checkbox"/> <b>Lechería/Granja/Rancho/Ganadería</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                 | <p><input type="checkbox"/> <b>Empacadora</b><br/><u>Ejemplos:</u> (procesamiento/tratamiento, almacenaje, congelación, enlatar, empacar frutas, vegetales, carnes, etc.)</p> | <p><input type="checkbox"/> <b>Tratamiento/Procesamiento de Comida</b><br/><u>Ejemplos:</u> (preparar o procesar comidas como la salsa de tomate, jaleas de fruta, salsas de chile, o procesamiento de trigo o de harina para productos de tortilla, cortar o empacar diversos tipos de carnes.)</p> | <p><input type="checkbox"/> <b>Silvicultura/Madera de Construcción/Trabajo Forestal</b></p>                                                  |

Importante: **NO** se requieren comprobantes de que realizó el trabajo de campo, ni documentos de inmigración para recibir los servicios.

Esta información se considera confidencial y para ser utilizado **sólo** en la prestación de servicios educativos.



Por favor proporcione la siguiente información para que alguien de nuestra oficina se pueda poner en contacto con usted y poder verificar la elegibilidad de sus hijos:

Nombres de los Padres o Guardián (Tutor): \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_ Zona Postal: \_\_\_\_\_

Número de Teléfono: Casa: ( ) \_\_\_\_\_ Celular: ( ) \_\_\_\_\_

¿Cuál es la mejor hora para llamarle?  8am-12pm  12pm-6pm  6pm-8pm

Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_

Escuela del Estudiante: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_

~~~~~  
*** TO HOME SCHOOL STAFF**

Please return all completed forms to the Migrant Education Program, Beaudry Bldg. 29th Floor, within two weeks of student's enrollment, so that services can be made available to eligible families. Please call (213) 241-0510 for more information.